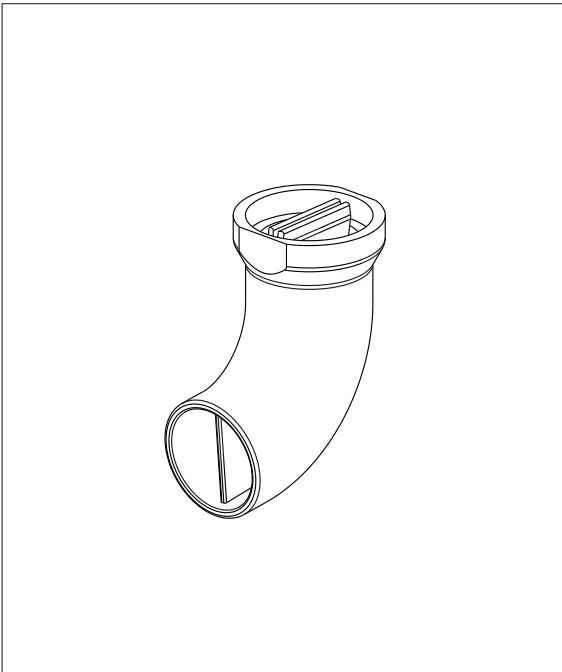


## INSTALLATION INSTRUCTIONS NOTICE DE MONTAGE INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Elbow  
Coude  
Codo

Model No./N° de modèle/Modelo N° FV-EB04VE1



### Contents

Table des matières

Índice

|   |                      |
|---|----------------------|
| General Safety Information .....          | 2-3                  |
| Consignes de sécurité .....               | 2-3                  |
| Información general sobre seguridad ..... | 2-3                  |
| Description .....                         | 3                    |
| Description .....                         | 3                    |
| Descripción .....                         | 3                    |
| Unpacking .....                           | 3                    |
| Déballage .....                           | 3                    |
| Apertura del paquete .....                | 3                    |
| Dimensions .....                          | 4                    |
| Dimensions .....                          | 4                    |
| Dimensiones .....                         | 4                    |
| Installation .....                        | 4-Back cover         |
| Installation .....                        | 4-Couverture verso   |
| Instalación .....                         | 4-Cubierta posterior |
| Product Service .....                     | Back cover           |
| Service technique .....                   | Couverture verso     |
| Servicio .....                            | Cubierta posterior   |

### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS LIRE ET CONSERVER CE MANUEL LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Please read these instructions carefully before attempting to install, operate or service the Panasonic product. Failure to comply with instructions could result in personal injury or property damage. Please retain this booklet for future reference.

Nous vous remercions d'avoir acheter ce produit Panasonic.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer, d'utiliser ou de réparer ce produit Panasonic. La non-observation des instructions et recommandations peut entraîner un risque de blessure corporelle et de dommages matériels. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Gracias por comprar este producto Panasonic.

Por favor, lea cuidadosamente estas instrucciones antes de intentar instalar, operar o dar servicio al producto Panasonic. No cumplir con las instrucciones podría provocar lesiones personales, pérdidas materiales, o ambas cosas. Guarde este folleto para tenerlo de referencia en caso de necesidad.

---

# GENERAL SAFETY INFORMATION

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## INFORMACIÓN GENERAL SOBRE SEGURIDAD

---

### For Your Safety/Pour votre sécurité/Para su seguridad

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, malfunction, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Pour réduire le risque de blessure, la perte de vie, l'électrocution, les incendies, un dysfonctionnement, et les dommages à l'équipement ou aux biens, il vous faut toujours respecter les consignes de sécurité suivantes.

Para reducir los riesgos de lesión, muerte, descarga eléctrica, incendio, mal funcionamiento y daños al equipo o la propiedad, siempre cumpla con las siguientes precauciones de seguridad.

### Explanation of symbol word panels

### Explication des panneaux à symboles textuels

### Explicación de los paneles de símbolos

The following symbol word panels are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

Les panneaux à symboles textuels suivants sont utilisés pour classer et décrire le niveau de danger, les blessures et les dommages matériels causés lorsque l'avertissement n'est pas pris en compte et qu'une utilisation abusive se produit.

Los siguientes paneles de símbolos se utilizan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad causado cuando se ignoran las denotaciones y se hace un uso incorrecto.



**CAUTION  
ATTENTION  
PRECAUCIÓN**

Denotes a hazard that could result in minor injury.

Signale un danger qui pourrait entraîner des blessures mineures.

Significa un peligro que puede provocar lesiones leves.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

Les symboles suivants sont utilisés pour classer et décrire le type d'instructions devant être observées.

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que se deben cumplir.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.

Ce symbole est utilisé pour alerter les utilisateurs d'une procédure spécifique qui ne doit pas être effectuée.

Este símbolo se usa para alertar a los usuarios sobre un procedimiento específico que no se debe realizar.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

Ce symbole est utilisé pour alerter les utilisateurs qu'une procédure spécifique doit être suivie afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

Este símbolo se usa para alertar a los usuarios sobre un procedimiento específico que se debe seguir para manejar la unidad de forma segura.

---

# GENERAL SAFETY INFORMATION CONTINUED

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUITE

## INFORMACIÓN GENERAL SOBRE SEGURIDAD CONTINUACIÓN

---



### CAUTION ATTENTION PRECAUCIÓN



Install securely on a solid section of siding/sheathing.  
Installer fermement sur un endroit solide.  
Instale de manera segura en un lugar firme.



A statement to the effect that when the product is no longer to be used, it must not be left in place but removed, to prevent it from possibly falling.  
Lorsque le produit n'est plus utilisé, il doit être désinstallé pour éviter une chute possible.  
Como declaración hacia el efecto que cuando el producto no va a ser utilizado más, no debe dejarse en el lugar, sino removido, para prevenir una posible caída.



Do not install in areas with high temperature or near a combustion source, as this may cause the elbow to deform or fall.

Veillez ne pas installer dans des zones à température élevée ou à proximité d'une source de combustion, car le coude pourrait se déformer ou tomber.

No haga la instalación en áreas con altas temperaturas o cerca de fuentes de combustión, o el codo podría deformarse o caerse.



Do not install above any source of contamination, or that may pollute the product or the indoor air.

Ne pas installer à une source de contamination, sinon ceci peut polluer le produit ou l'air intérieur.  
No instale donde exista alguna fuente de contaminación, o ello podría contaminar el producto o el aire interior.



When cutting or drilling into wall, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

Lors d'une découpe dans un mur ou un plafond ou lors de leur perçage, prendre garde à ne pas endommager le câblage électrique et toute autre installation cachée.

Cuando corte o perfora una pared, no dañe el cableado eléctrico y otros servicios ocultos.



Never install in the area where the temperature falls below -13°F (-25°C).

Ne jamais installer dans un endroit où la température baisse en dessous de -25°C (-13°F).  
Nunca instale en un área donde la temperatura baja menos de -13°F (-25°C).



Do not install with a method which is not approved in the instructions.

Ne pas installer avec une méthode qui n'est pas approuvée dans les instructions.  
No lo instale utilizando un método que no esté aprobado en las instrucciones.

---

## DESCRIPTION/DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN

---

The Panasonic Elbow is for wall installation of Panasonic Spot Energy Recovery Ventilator (Model: FV-04VE1) and it must be installed with Panasonic Wall Cap (Model: FV-WC04VE1).

Le coude Panasonic est conçu pour l'installation murale du Ventilateur à récupération d'énergie sur place Panasonic (modèle : FV-04VE1) et il doit être installé avec le capuchon mural Panasonic (modèle : FV-WC04VE1).

El Codo Panasonic se utiliza en la instalación en la pared del Ventilador de Recuperación de Energía Panasonic (Modelo: FV-04VE1) y se debe instalar utilizando la tapa para pared Panasonic (Modelo: FV-WC04VE1).

---

## UNPACKING/DÉBALLAGE/APERTURA DEL PAQUETE

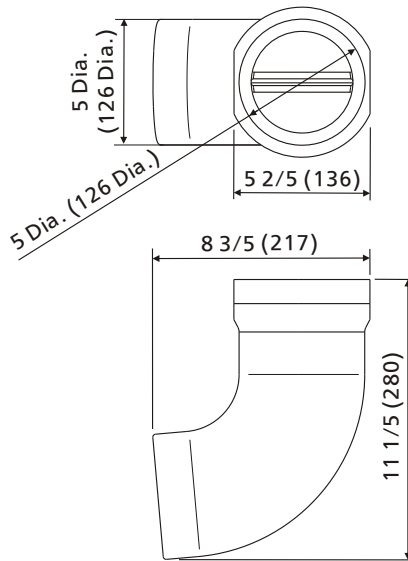
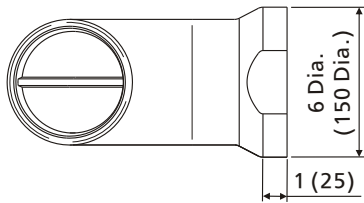
---

Unpack and remove the unit carefully from carton.

Défaire l'emballage et sortir l'appareil du carton en procédant avec précaution.

Desembale y saque cuidadosamente de la caja.

# DIMENSIONS/DIMENSIONS/DIMENSIONES



Unit: inches (mm)  
Unité: po (mm)  
Unidades: pulgadas (mm)

# INSTALLATION/INSTALLATION/INSTALACIÓN

1. Cut or drill a hole (5 1/2 ~5 3/4 inches Dia.) through the wall. Insert the elbow through the hole from indoor to outdoor. (Fig.1)  
Coupez ou percez un trou (5 1/2 ~5 3/4 pouces de Dia.) dans le mur. Insérez le coude dans le trou de l'intérieur vers l'extérieur. (Fig. 1)  
Corte o taladre un hueco (de 5 1/2 ~5 3/4 pulgadas de diámetro) a través de la pared. Introduzca el codo a través del agujero desde el interior hacia el exterior. (Fig. 1)

Unit: inches (mm)  
Unité: po (mm)  
Unidades: pulgadas (mm)

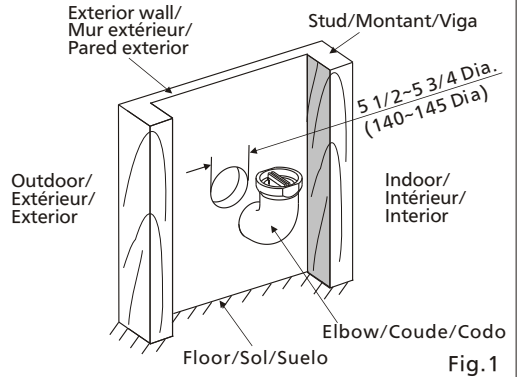


Fig. 1



**CAUTION  
ATTENTION  
PRECAUCIÓN**



Install the elbow as far away as possible from the floor, for preventing it from being polluted or destroyed.

Installer le coude aussi loin que possible du sol, pour empêcher qu'il ne soit pas pollué ou endommagé.

Instale el codo lo más alejado posible del suelo, para evitar que se contamine o se destruya.

2. Follow the steps beside connect the elbow and vent cap. Please secure them together with UL181A certified pressure sensitive tape or mastics. (Fig.2)  
Suivez les étapes ci-contre et connectez la buse et le capuchon d'évent. Sécurisez avec un ruban adhésif ou mastic sensible à la pression certifié UL181A. (Fig.2)  
Siga los pasos para conectar el codo y la tapa de ventilación Asegurelos con una cinta sensible certificada UL181A a presión o masilla. (Fig. 2)

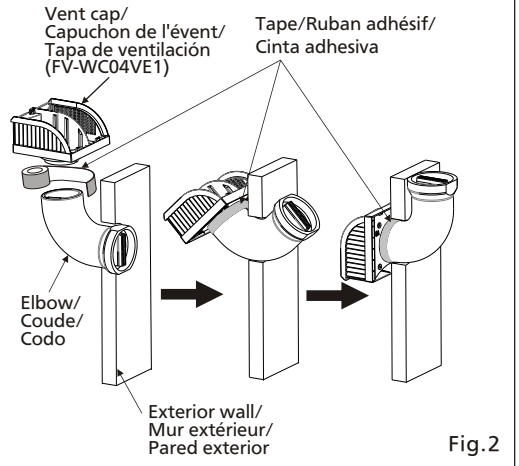


Fig. 2

# INSTALLATION CONTINUED/INSTALLATION SUITE/ INSTALACIÓN CONTINUACIÓN



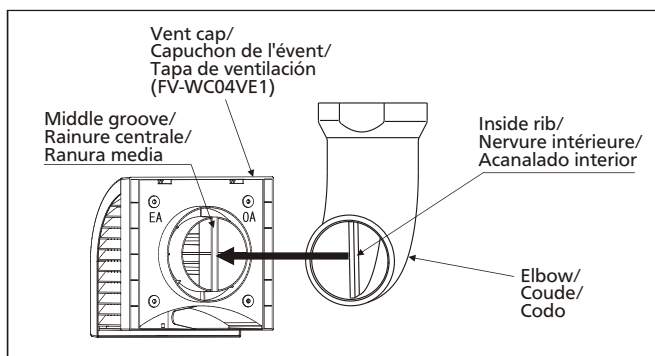
**CAUTION  
ATTENTION  
PRECAUCIÓN**



The straight rib inside the elbow must be aligned with the middle groove on the rear of the vent cap.

La nervure droite à l'intérieur du coude doit s'aligner avec la rainure centrale à l'arrière du capuchon d'évent.

El acanalado dentro del codo debe estar alineado con la ranura central de la parte posterior de la tapa de ventilación.



3. The elbow will rise at about 5° when it has been inserted into vent cap properly. (Fig.3)

Le coude s'élèvera d'environ 5° lorsqu'il est inséré correctement dans le capuchon d'évent. (Fig.3)

El codo se elevara unos 5° cuando se intrduzca correctamente en la tapa de ventilación. (Fig.3)

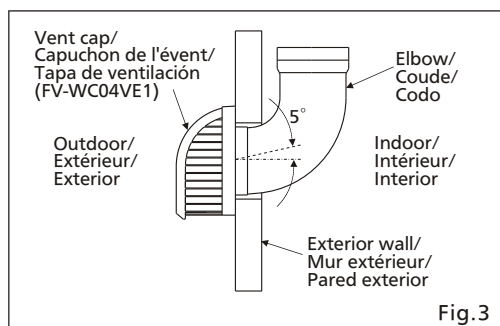


Fig.3

4. Please secure the elbow and the pipe together with UL181A certified pressure sensitive tape or mastics. (Fig.4)

Veillez sécuriser le coude et la buse ensemble avec un ruban adhésif ou du mastic sensible à la pression certifié UL181A. (Fig.4)

Asegure el codo y la tubería con una cinta sensible certificada UL181A a presión o masilla. (Fig.4)

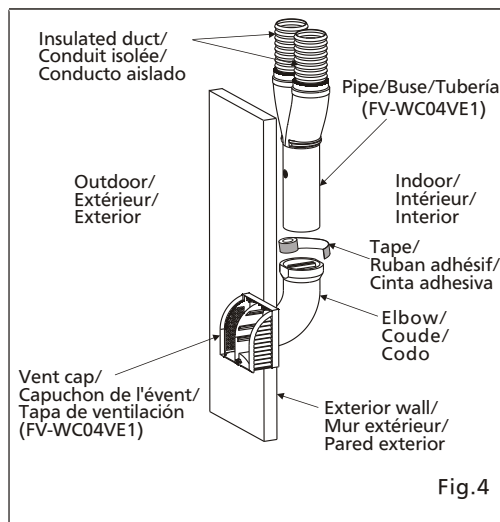


Fig.4

---

# INSTALLATION CONTINUED/INSTALLATION SUITE/ INSTALACIÓN CONTINUACIÓN

---



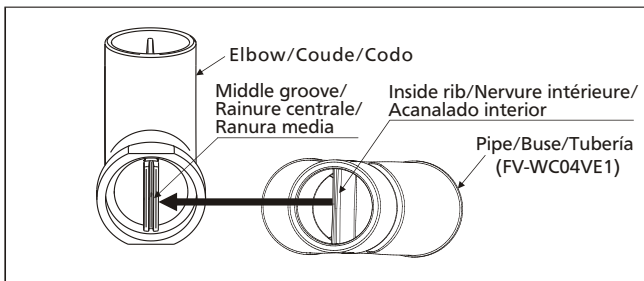
## CAUTION ATTENTION PRECAUCIÓN



The straight rib inside the pipe must be aligned with the middle groove on the rear of the elbow.

La nervure droite à l'intérieur de la buse doit s'aligner avec la rainure centrale à l'arrière du coude.

El acanalado dentro de la tubería debe estar alineado con la ranura central de la parte posterior del codo.



---

## PRODUCT SERVICE/SERVICE TECHNIQUE/SERVICIO

---

Warning Concerning Removal of Covers.

The unit should be serviced by qualified technicians only.

Your product is designed and manufactured to ensure a minimum of maintenance.

Should your unit require service or parts, call Panasonic Call Center at 1-866-292-7292 (USA) or 1-800-669-5165 (Canada).

Avertissement à propos de l'enlèvement des couvercles.

Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

L'appareil a été conçu et fabriqué pour n'exiger qu'un minimum de maintenance.

Toutefois, dans le cas où une révision ou des pièces deviendraient nécessaires, appelez le Centre d'appels Panasonic au 1-866-292-7292 (USA) ou 1-800-669-5165 (Canada).

Advertencia relativa a quitar cubiertas.

El servicio deberá ser realizado únicamente por técnicos capacitados.

Esta unidad fue diseñada y fabricada para asegurar que su mantenimiento sea mínimo.

Si su unidad necesitara servicio o piezas de repuesto, llame al Centro de Atención al Cliente de Panasonic, tel. 1-866-292-7292 (USA) or 1-800-669-5165 (Canada).

---

Panasonic Corporation of North America

One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094  
www.panasonic.com

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3  
www.panasonic.ca

© Panasonic corporation 2012

Printed in China  
Imprimé en Chine  
Impreso en China

T0312-1042 EB04V4200A